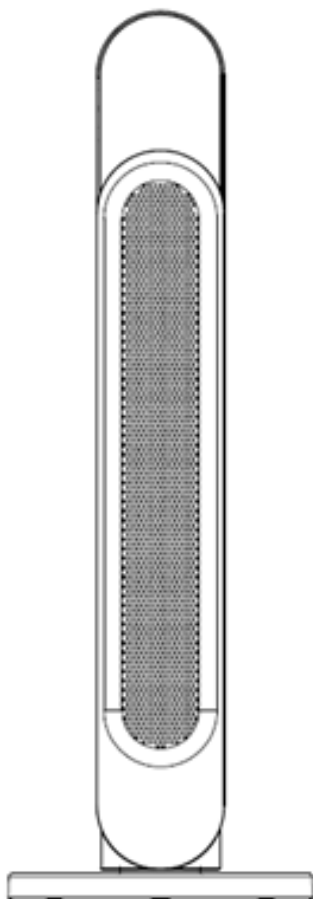




IN230300016V03_UK_FR_DE_ES_IT

820-317V71_820-317V90_820-317V91



EN_ This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

FR_ Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

ES_ Este producto sólo es adecuado para espacios bien aislados o de uso ocasional.

PT_ Este produto só é adequado para espaços bem isolados ou para uma utilização ocasional.

DE_ Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder gelegentliche Nutzung geeignet.

IT_ Questo prodotto è adatto solo per spazi ben isolati o per un uso occasionale.

EN_ IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_ IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT

ES_ IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_ IMPORTANTE, RETAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_ WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_ IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- **CAUTION** - Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.



- **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use this heater if it has been dropped;
- Do not use if there are visible signs of damage to the heater;
- Use this heater on a horizontal and stable surface.
- **WARNING:** Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet

In order to prevent the risks of a fire, an electrical shock, burns and other injuries, it is imperative to observe basic safety measures when using electrical appliances.

Please read the following information carefully before using the appliance for the first time for your own safety and to ensure correct use.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using any electrically powered product, basic safety precautions should always be followed, including the following:

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT.

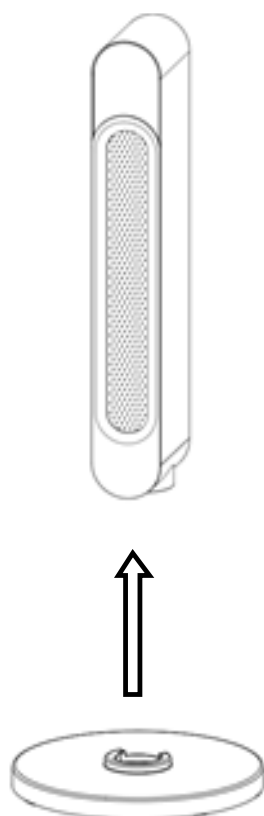
WARNING - to reduce the risk of fire, electrical shock or injury to persons or property:

1. Always operate the product from a power source of the same voltage, frequency and rating as indicated on the product identification plate.
2. Remove the unit from its packaging and check to make sure it is in good condition before using.
3. Do not let children play with parts of the packing (such as plastic bags)
4. Close supervision is necessary when the product is used by or near children or infirm persons. Do not allow children to use it as a toy.
5. Do not operate any product with a damaged cord or plug, or after the product malfunctions, or is dropped or appears damaged in any way. Return the complete product to the place of purchase for inspection, repair or replacement.
6. Before unplugging the power cord, be sure to turn the power off. When touching the unit, be sure your hands are dry to prevent electrical shock.
8. Ensure the cord is fully extended before use and arrange it so that it is not in contact with any part of the heater.
9. In use, some parts of the heater are hot. When moving, hold the heater only by the handle provided.
10. Do not use the heater in areas such as garages where petrol, paint or other flammable substances are used or stored.
11. Do not use near or point the heater to furniture, animals, curtains or other inflammable objects. Keep combustible materials such as furniture, bedding and any other combustible materials at least 1 metre from the front and sides, and from the rear of the heater.
12. Do not place the cord under carpet or cover with throw rugs or furniture. Arrange the cord so that it cannot be tripped over.
13. Do not place the heater on bedding or on thick and long pile carpet where the openings may be blocked.
14. To reduce the risk of electric shock, do not immerse or expose the product or flexible cord to rain, moisture or any liquid other than those necessary for correct operation of the product.
15. This product should not be used in the immediate vicinity of water, such as bathtub, washbowls, bathroom swimming pool etc. where the likelihood of immersion or splashing could occur.
16. Switch off and unplug from outlet when not in use, before assembling or disassembling parts and before cleaning. Remove by grasping the plug - do not pull on the cord.
17. A common cause of overheating is deposits of dust and fluff entering the heater. Ensure these deposits are removed regularly by unplugging the heater, allowing it to cool and cleaning as described in the Care, Cleaning and Storage section.
18. Be sure that no other high current appliances are plugged into the same circuit with your heater as an overload can occur.
19. Avoid the use of an extension cord as the extension cord may overheat and cause a risk of fire.
20. Do not use the appliance for other than its intended use.
21. Do not use outdoors. FOR INDOOR USE ONLY.
22. Do not leave the appliance unattended when switched on.

23. Do not place objects on the product or allow objects to obstruct the inlet or outlet openings, or operate in close proximity to walls or curtains, etc. Do not cover the unit when in operation.
24. Do not locate the heater immediately below a socket-outlet.
25. The use of attachments or accessories not recommended or sold by the product distributor may cause personal or property hazards or injuries.
26. This product is intended for normal domestic/household use only.

Use this heater as described in this manual. Any other uses, not recommended by the manufacturer, may cause fire, electric shock, or injury to persons and may void the warranty.

ASSEMBLING



Aiming the base to the unit body and fixing the base with 4 screws.

USING THE HEATER

1. Before inserting the plug into an electrical outlet, make sure that the electrical supply in your area matches that on the rating label on the unit.
 2. When plugged in, turn on the Main power switch at the base side of unit.
 3. When in Standby mode, only  on the control panel will respond to your touch. Press  to access the rest of the control panel.
- a) Low Power: (Press  to switch it)
 - b) High Power: (Press  to switch it)
 - c) Timer: Press  repeatedly to set a period after which the heater will turn itself off (between 0 hour to 12 hours)
 - d) + , -: adjust room temperature .Temperature setting from 10-35 degree. "+" to increase the desired temperature and "-" to decrease the desired temperature
 - e) Swing: Press  to activate oscillation. Press it again to cancel.

- f) , turn on or turn off item. item always keep working 30 seconds of cool air after turn off it . this design can protect item use longer.

Warning:

1. Before removing the plug from the socket, switching off and better work for 30-60 second for cool down in condition that protecting inner parts.

Remote control

Please use Lithium battery CR2025 3V.

NOTE: the remote control buttons perform the same functions as those on the control panel on the unit.



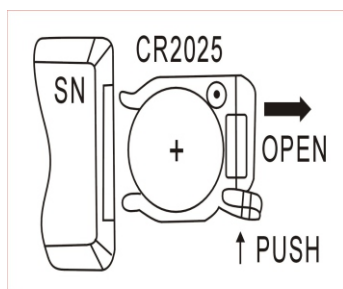
OVERHEAT PROTECTION

This heater is protected with an overheat protection that switches off the appliance automatically in case of overheat, e.g. due to the total or partial obstruction of the grids. In this case, unplug the appliance, wait about 30 minutes for it to cool and remove the object which is obstructing the grids. Then switch it back on as described above. The appliance should operate normally. Should the problem persist, please contact the nearest customer service.

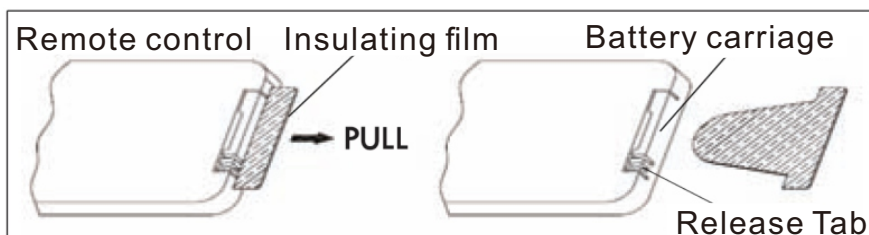
NOTE: To assist in maintaining the internal components, after pressing the  button the fan will continue to blow room air for a period of 30-60 seconds before shutting down to standby.

Battery

The remote control use one button cells, model No. CR2025 (3V). We recommend the use of Lithium type battery for longer use.



▼ RELEASE



Note: Please follow battery disposal instruction on battery packaging, or contact your local councils for safely disposal of batteries.

⚠ WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2** hours.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH OF CHILDREN**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



Battery

1) Battery type: CR2025

2) Nominal Voltage: 3V

Instructions and manuals

- a) Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- b) Even used batteries may cause severe injury or death.
- c) Call a local poison control center for treatment information.
- d) Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- e) Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above (manufacturer's specified temperature rating) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- f) Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
- g) Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.
- h) Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
- i) Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.

SAFETY SYSTEM

- In the event of abnormal overheating, a safety device shuts down the appliance automatically. After a short cooling down phase, the appliance is ready for use again.
- If you still notice the same defect as above mentioned, remove the plug from the socket.
- During use, do not touch or cover the air outlet. This may cause the unit to over heat, and the safety device to operate.
- The unit is also fitted with a tip over switch. Do not use on thick and long pile carpets, as the heater may not work, due the tip over switch not been activated.

MAINTENANCE

- Your appliance must be switch OFF via the main power supply and unplugged before proceeding with any cleaning work.
- Clean the housing with a lightly damp cloth, a vacuum cleaner or a dusting brush.
- Never use flammable or abrasive cleaning agents such as benzene or spirit to clean the appliance.
- Never immerse the appliance in water!
- Clean the air inlet and outlet regularly with a vacuum cleaner.
- If the appliance is not used for an extended period it must be protected against excessive dust and dirt. Please dismount the heater and store in a dry place away from sunlight and dirt.

SPECIFICATIONS

Model No	820-317V71(KPT-2000 5181L)
Voltage	220-240V~
Frequency	50Hz
Output Power (W)	2200W



When the time comes to eliminate this product, please consider the environmental impact and take it to recognized recycling facility instead of disposing it with general household waste. Take the equipment to a waste disposal site. Plastic and metal parts that are used in the construction of this appliance can be separated into pure grade which allow recycling. Ask to your service center for details. Everyone of us can participate on the environmental protection.

Information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s):KPT-2000 5181L					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat output/room temperature control (select one)	
Nominal heat output	P_{nom}	2.200	kW	Single stage heat output and no room temperature control	[no]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	2.150	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
Maximum continuous heat output	$P_{max.c}$	1.177	kW	With mechanic thermostat room temperature control	[no]
Power consumption				With electronic room temperature control	[yes]
In off mode	P_o	0.00	W	Electronic room temperature control plus day timer	[no]
In standby mode	P_{sm}	0.32	W	Electronic room temperature control plus week timer	[no]
In idle mode	P_{idle}	0.54	W	Other control options (multiple selections possible)	
In network standby	P_{nsm}	N/A	W	Room temperature control, with presence detection	[no]
				Room temperature control, with open window detection	[no]
Standby mode with display of information or status			[no]	Distance control option	[no]
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	$\eta_{s,on}$	91.5	%	Adaptive start control	[no]
				Working time limitation	[yes]
				Black bulb sensor	[no]
				Self-learning functionality	[no]
				Control accuracy	[no]
Contact details:	IMPORTER ADDRESS: MH STAR UK LTD Unit 27, Perivale Park, Horsenden lane South Perivale, UB6 7RH MADE IN CHINA				

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.
- **ATTENTION** - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- **ATTENTION:** Afin d'éviter tout danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.



- **MISE EN GARDE:** Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.
- L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage s'il est tombé;
- Ne pas utiliser si l'appareil de chauffage présente des signes visibles de dommage;
- Utiliser cet appareil de chauffage sur une surface horizontale et stable.
- **MISE EN GARDE:** Ne pas utiliser cet appareil de chauffage dans des petits locaux, lorsqu'ils sont occupés par des personnes incapables de quitter le local seules, à moins qu'une surveillance constante ne soit prévue.
- **MISE EN GARDE:** Afin de réduire le risque d'incendie, les textiles, les rideaux, ou autres matériaux inflammables se trouvent à une distance minimale de 1 m de la sortie d'air.

Veillez à ce que les consignes de sécurité de base soient respectées, afin de prévenir les risques d'incendie, d'électrocution, de brûlures et autres blessures.

Avant la première utilisation, lisez attentivement ce manuel pour vous assurer d'une utilisation correcte.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation de tout produit électrique, les consignes de sécurité de base doivent toujours être suivies, notamment les suivantes:

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE PRODUIT.

1. Faites toujours fonctionner le produit à partir d'une source d'alimentation dont la tension, la fréquence et la puissance sont identiques à celles indiquées sur la plaque d'identification du produit.
2. Retirez l'appareil de son emballage en vous assurant qu'il est en bon état avant utilisation.
3. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage (comme les sacs en plastique).
4. Les enfants doivent être surveillés lorsqu'ils se trouvent à proximité de ce produit, en veillant à ce qu'ils ne l'utilisent pas comme un jouet.
5. Si le cordon, la fiche ou l'appareil est endommagé, n'utilisez pas ce produit. Retournez l'appareil complet au lieu d'achat pour inspection, réparation ou remplacement.
6. Mettez l'appareil hors tension avant de débrancher l'appareil. Assurez-vous que les mains sont sèches lorsque vous touchez l'appareil afin d'éviter tout risque de choc électrique.
8. Assurez-vous que le cordon est complètement étendu avant utilisation – arrangez-le de manière à ce qu'il ne touche aucune partie de l'appareil de chauffage.
9. Certaines parties de l'appareil de chauffage deviennent chaudes. Lorsque vous vous déplacez, assurez-vous d'utiliser la poignée.
10. N'utilisez pas l'appareil de chauffage dans les endroits où de l'essence, de la peinture ou d'autres substances inflammables sont utilisées ou stockées.
11. Gardez l'appareil de chauffage à l'écart (au moins un mètre de l'avant, des côtés et de l'arrière de l'appareil de chauffage) des objets inflammables tels que les rideaux, les meubles, la literie et d'autres matériaux combustibles.
12. Ne placez pas le cordon sous un tapis ou ne couvrez pas avec des tapis ou des meubles. Disposez le cordon de manière à ce qu'on ne puisse pas trébucher dessus.
13. Ne placez pas l'appareil de chauffage sur une literie ou un tapis épais et long, où les ouvertures pourraient être bloquées.
14. Pour réduire le risque de choc électrique, ne plongez pas le produit dans de l'eau ou tout autre liquide.
15. N'utilisez pas ce produit dans les environs proches des baignoires, des lavabos, des piscines ou partout où des éclaboussures pourraient se produire.
16. Éteignez et débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, avant l'assemblage et le démontage des pièces, et le nettoyage. Retirez en saisissant la fiche – ne tirez pas sur le cordon.
17. Pour arrêter la surchauffe, nettoyez régulièrement l'appareil, en empêchant la poussière et la saleté de s'accumuler. Lisez la section « Entretien, nettoyage et entreposage » pour obtenir des instructions.
18. Pour éviter une surcharge, assurez-vous qu'il n'y a pas d'autres appareils à courant élevé branchés sur le même circuit que votre appareil de chauffage.

19. Évitez d'utiliser une rallonge – elle pourrait surchauffer, ce qui constitue un risque d'incendie.
20. N'utilisez pas l'appareil autrement que pour l'usage auquel il est destiné.
21. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. **POUR USAGE INTÉRIEUR UNIQUEMENT.**
22. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé.
23. Ne placez pas d'objets sur le produit et ne laissez pas les objets obstruer les ouvertures d'entrée ou de sortie ou fonctionner près des murs ou des rideaux. Ne couvrez pas l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
24. Ne placez pas l'appareil de chauffage directement sous une prise murale.
25. L'utilisation d'accessoires ou d'accessoires non recommandés ou vendus par le distributeur du produit peut entraîner des risques ou des blessures personnels ou matériels.
26. Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement.

Utilisez cet appareil de chauffage comme décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation, non recommandée par le fabricant, peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures aux personnes.

ASSEMBLAGE



Dirigez la base vers le corps de l'appareil – fixez la base avec quatre vis.

UTILISATION DE L'APPAREIL DE CHAUFFAGE

1. Avant de brancher l'appareil, veillez à ce que l'alimentation électrique de votre région corresponde à la plaque signalétique de l'appareil.
2. Une fois branché, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation principal situé sur le côté de base de l'appareil.
3. En mode veille, seul  sur le panneau de commande répondra à votre toucher. Appuyez sur  pour accéder au reste du panneau de commande.

a) Faible puissance: (Appuyez  pour changer)

- b) Haute puissance: (Appuyez  pour changer)
- c) Minuterie : Appuyez sur  plusieurs fois pour régler la minuterie entre 0 et 12 heures. Une fois la minuterie allumée, l'appareil de chauffage s'éteint automatiquement.
- d) + et - : Ajustez la température ambiante entre 10 et 35 °C. Appuyez sur '+' pour augmenter et '-' pour diminuer la température.
- e) Oscillation: Appuyez sur  pour activer l'oscillation. Appuyez à nouveau pour annuler.
- f)  : Allumer et éteindre l'appareil. Lorsqu'il est éteint, l'appareil continuera à souffler de l'air frais pendant 30 secondes.

Avertissement:

1. Avant de débrancher l'appareil, éteignez-le et attendez 30 à 60 secondes, afin qu'il puisse refroidir.

Télécommande

Veuillez utiliser une pile au lithium CR2025 3V.

NOTE: La télécommande exécute les mêmes fonctions que le panneau de l'appareil.



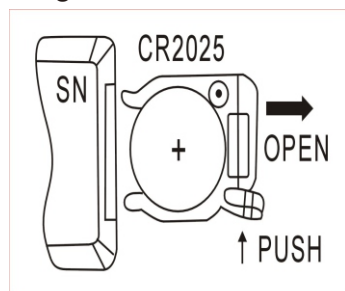
PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

Si l'appareil surchauffe en raison de grilles obstruées, il s'éteint automatiquement. Dans ce cas, débranchez l'appareil et attendez 30 minutes, afin qu'il puisse refroidir. Retirez ensuite l'objet qui obstrue les grilles. Remettez l'appareil en marche, il devrait fonctionner normalement. Si le problème persiste, contactez le service clientèle.

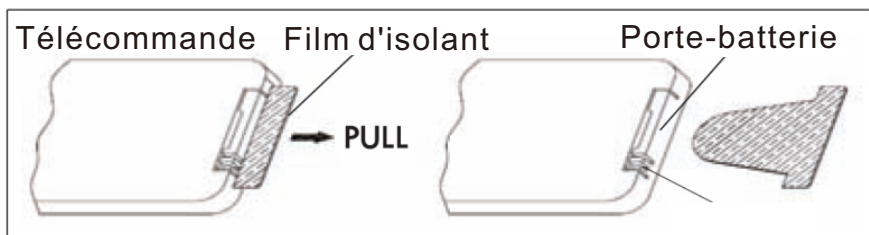
NOTE: Pour faciliter l'entretien des composants internes, après avoir appuyé sur le bouton , le ventilateur continue à souffler de l'air ambiant pendant 30 à 60 secondes avant de se mettre en veille.

Pile

La télécommande fonctionne avec une pile bouton, modèle No. CR2025 (3V). Nous recommandons l'utilisation d'une batterie de type lithium pour une utilisation plus longue.



▼ RELEASE



Langue de déverrouillage

Note: Veuillez suivre les instructions d'élimination des piles sur leur emballage ou communiquer avec vos conseils locaux pour éliminer les piles en toute sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT

- **RISQUE D'INGESTION** : Ce produit contient une pile bouton ou une pile de type pièce de monnaie.
- **LA MORT** ou des blessures graves peuvent survenir en cas d'ingestion.
- Une pile bouton ou une pile de type pièce de monnaie avalée peut provoquer des **Brûlures Chimiques Internes** en aussi peu que **2 heures**.
- **GARDEZ** les piles neuves et usagées **HORS DE PORTÉE DES ENFANTS**.
- **Consultez immédiatement un médecin** si une pile est suspectée d'avoir été avalée ou insérée dans une partie quelconque du corps.



Batterie

- 1) Type de batterie : CR2025*1
- 2) Tension nominale: 3V

Instructions et manuels

- a) Retirez et recyclez immédiatement ou jetez les piles usagées conformément aux réglementations locales et gardez-les hors de portée des enfants. NE jetez pas les piles dans les ordures ménagères et ne les incinerez pas.
- b) Même usagées, les piles peuvent causer des blessures graves ou la mort.
- c) Appelez un centre antipoison local pour obtenir des informations sur le traitement.
- d) Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- e) Ne forcez pas la décharge, ne rechargez pas, ne démontez pas, ne chauffez pas au-dessus de la température spécifiée par le fabricant et ne les incinerez pas. Cela peut entraîner des blessures en raison de l'évent, des fuites ou de l'explosion et provoquera des brûlures chimiques.
- f) Assurez-vous que les piles sont installées correctement selon la polarité (+ et -).

- g) Ne mélangez pas les vieilles et les nouvelles piles, les marques différentes ou les types de piles, telles que les piles alcalines, carbone-zinc ou rechargeable.
- h) Retirez et recyclez immédiatement ou jetez les piles des équipements non utilisés pendant une période prolongée conformément aux réglementations locales.
- i) Assurez-vous toujours que le compartiment des piles est complètement sécurisé. Si le compartiment des piles ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit, retirez les piles et gardez-les hors de portée des enfants.

SYSTÈME DE SÉCURITÉ

- En cas de surchauffe anormale, un dispositif de sécurité éteint automatiquement l'appareil. Après une courte phase de refroidissement, l'appareil est à nouveau prêt à être utilisé.
- Si vous constatez toujours le même défaut que celui mentionné ci-dessus, retirez la fiche de la prise et consultez le fabricant ou le service après-vente.
- Pendant l'utilisation, ne touchez pas et ne couvrez pas la sortie d'air. Cela peut provoquer une surchauffe de l'appareil.
- L'appareil est également équipé d'un interrupteur de basculement. N'utilisez pas l'appareil sur des tapis épais et longs, car l'appareil de chauffage peut ne pas fonctionner, car l'interrupteur de basculement n'a pas été activé.

ENTRETIEN

- Éteignez et débranchez l'appareil avant le nettoyage ou l'entretien.
- Nettoyez le corps avec un chiffon légèrement humide, un aspirateur ou une brosse à épousseter.
- N'utilisez jamais de produits inflammables ou abrasifs tels que le benzène ou l'alcool pour le nettoyage.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau!
- Nettoyez régulièrement l'entrée et la sortie d'air avec un aspirateur.

Si l'appareil n'a pas été utilisé depuis un certain temps, conservez-le dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et de la saleté.

SPÉCIFICATIONS

Model No	820-317V90_820-317V91(KPT-2000 5181L)
Tension	220-240V~
Fréquence	50Hz
Puissance de sortie (W)	2200W

ÉLIMINATION CORRECTE DE CE PRODUIT



Les déchets de produits électriques ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où il existe des installations. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre détaillant pour obtenir des conseils sur le recyclage.

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques.

Référence(s) du modèle:KPT-2000 5181L					
Élément	Symbole	Valeur	Unité	Élément	Unité
Puissance thermique				Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
Puissance thermique nominale	P_{nom}	2,200	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce.	[non]
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	2,150	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
Puissance thermique maximale continue	$P_{max.c}$	1,177	kW	Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[non]
Consommation				Contrôle électronique de la température de la pièce	[oui]
En mode arrêt	P_0	0,00	W	Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier	[non]
En mode veille	P_{sm}	0,32	W	Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire	[non]
En mode ralenti	P_{idle}	0,54	W	Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	
En mode veille avec maintien de la connexion au réseau	P_{nsm}	N/A	W	Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[non]
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	[non]
En mode veille avec affichage d'une information ou d'un état			[non]	Option contrôle à distance	[non]
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux en mode actif	$\eta_{s,on}$	91,5	%	Contrôle adaptatif de l'activation	[non]
				Limitation de la durée d'activation	[oui]
				Capteur à globe noir	[non]
				Fonctionnalité d'auto-apprentissage	[non]
				Exactitude des réglages	[non]
Coordonnées es:	Importé par/Fabricant/REP: MH France 2,rue Maurice Hartmann 92130Issy-les-Moulineaux France / Fabriqué en Chine				

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer- Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht.
- Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.
- **VORSICHT** – Einige Teile des Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- **VORSICHT:** Um eine Gefährdung durch ein unbeabsichtigtes Rücksetzen des Schutztemperaturbegrenzers zu vermeiden, darf das Gerät nicht über eine externe Schaltvorrichtung wie beispielsweise eine Zeitschaltuhr versorgt werden oder mit einem Stromkreis verbunden sein, der regelmäßig durch eine Einrichtung ein- und ausgeschaltet wird.



- **WARNUNG:** Um eine Überhitzung des Heizgerätes zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.
- - Das Gerät darf nicht unmittelbar unterhalb einer Wandsteckdose aufgestellt werden.
- - Benutzen Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbades.
- Nehmen Sie ein heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist.
- Verwenden Sie das Gerät auf einer waagerechten und stabilen Oberfläche.
- **WARNUNG:** Das Heizgerät darf nicht in kleinen Räumen benutzt werden, die von Personen bewohnt werden, die nicht selbstständig den Raum verlassen können, es sei denn, eine ständige Überwachung ist gewährleistet.

- **WARNUNG:** Um den Brandgefahr zu vermeiden, halten Sie Textilwaren, Vorhängen und anderen brennbaren Materialien mindestens 1m vom Luftaustritt fern.

Um die Risiken eines Brandes, eines elektrischen Schlages, von Verbrennungen und anderen Verletzungen zu vermeiden, ist es unerlässlich, grundlegende Sicherheitsmaßnahmen bei der Verwendung von Elektrogeräten zu beachten.

Bitte lesen Sie die folgenden Informationen zu Ihrer eigenen Sicherheit und zur Gewährleistung eines korrekten Gebrauchs sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen.

SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung eines elektrisch betriebenen Produkts sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, einschließlich der folgenden:

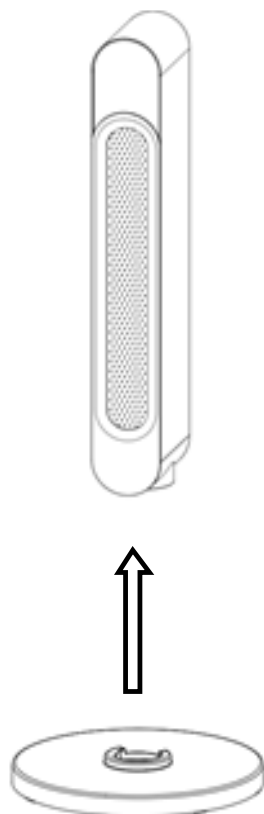
LESEN SIE BITTE ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS PRODUKT BENUTZEN.

WARNUNG - um das Risiko eines Brandes, eines elektrischen Schlages oder einer Verletzung von Personen oder Sachen zu verringern:

1. Betreiben Sie das Gerät immer an einer Stromquelle mit der gleichen Spannung, Frequenz und Leistung wie auf dem Typenschild des Geräts angegeben.
2. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und überprüfen Sie, ob es in gutem Zustand ist, bevor Sie es benutzen.
3. Lassen Sie Kinder nicht mit Teilen der Verpackung (z. B. Plastiktüten) spielen.
4. Wenn das Gerät von oder in der Nähe von Kindern oder gebrechlichen Personen benutzt wird, ist eine strenge Überwachung erforderlich. Erlauben Sie Kindern nicht, es als Spielzeug zu benutzen.
5. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist, wenn es heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt erscheint. Bringen Sie das komplette Produkt zur Inspektion, Reparatur oder zum Austausch an die Verkaufsstelle zurück.
6. Bevor Sie den Netzstecker ziehen, schalten Sie das Gerät aus. Achten Sie beim Berühren des Geräts darauf, dass Ihre Hände trocken sind, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
8. Vergewissern Sie sich, dass das Kabel vor dem Gebrauch vollständig ausgezogen ist, und legen Sie es so aus, dass es nicht mit einem Teil des Heizgeräts in Berührung kommt.
9. Während des Betriebs sind einige Teile des Heizgeräts heiß. Halten Sie das Heizgerät beim Transport nur an dem dafür vorgesehenen Griff fest.
10. Verwenden Sie das Heizgerät nicht in Bereichen wie Garagen, in denen Benzin, Farbe oder andere brennbare Stoffe verwendet oder gelagert werden.

11. Verwenden Sie das Heizgerät nicht in der Nähe von Möbeln, Tieren, Vorhängen oder anderen brennbaren Gegenständen und richten Sie es nicht auf diese. Halten Sie brennbare Materialien wie Möbel, Bettzeug und andere brennbare Materialien mindestens 1 Meter von der Vorderseite und den Seiten sowie von der Rückseite des Heizgeräts entfernt.
12. Verlegen Sie das Kabel nicht unter Teppichen und decken Sie es nicht mit Teppichen oder Möbeln ab. Verlegen Sie das Kabel so, dass man nicht über es stolpern kann.
13. Stellen Sie das Heizgerät nicht auf Bettzeug oder dicke und langflorige Teppiche, wo die Öffnungen blockiert werden könnten.
14. Um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu verringern, dürfen Sie das Gerät oder das Kabel nicht in Regen, Feuchtigkeit oder andere Flüssigkeiten als die für den ordnungsgemäßen Betrieb des Gerätes erforderlichen eintauchen oder aussetzen.
15. Dieses Produkt sollte nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser verwendet werden, wie z.B. in Badewannen, Waschschüsseln, Schwimmbädern usw., wo die Wahrscheinlichkeit des Eintauchens oder Spritzens bestehen könnte.
16. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen, bevor Sie Teile montieren oder demontieren und bevor Sie es reinigen. Ziehen Sie den Stecker heraus, indem Sie ihn anfassen - nicht am Kabel ziehen.
17. Eine häufige Ursache für Überhitzung sind Ablagerungen von Staub und Flusen, die in das Heizgerät gelangen. Stellen Sie sicher, dass diese Ablagerungen regelmäßig entfernt werden, indem Sie den Stecker des Heizgeräts aus der Steckdose ziehen, es abkühlen lassen und wie im Abschnitt Pflege, Reinigung und Lagerung beschrieben reinigen.
18. Vergewissern Sie sich, dass keine anderen Starkstromgeräte an denselben Stromkreis wie Ihr Heizgerät angeschlossen sind, da es sonst zu einer Überlastung kommen kann.
19. Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, da das Verlängerungskabel überhitzen und eine Brandgefahr darstellen kann.
20. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.
21. Nicht im Freien verwenden. NUR FÜR DEN GEBRAUCH IN INNENRÄUMEN.
22. Lassen Sie das Gerät im eingeschalteten Zustand nicht unbeaufsichtigt.

MONTAGE



Richten Sie den Sockel auf den Gerätekörper aus und befestigen Sie ihn mit 4 Schrauben.

BENUTZUNG DES HEIZGERÄTES

1. Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken des Steckers in die Steckdose, dass die Stromversorgung in Ihrer Region mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen übereinstimmt.
 2. Schalten Sie nach dem Einstecken des Netzsteckers den Hauptschalter an der Unterseite des Geräts ein.
 3. Wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet, reagiert nur  auf dem Bedienfeld auf Ihre Berührung. Drücken Sie , um auf den Rest des Bedienfelds zuzugreifen.
- a) Niedrige Leistung: (Drücken Sie , um sie umzuschalten)
 - b) Hohe Leistung: (Drücken Sie , um sie umzuschalten)
 - c) Timer: Drücken Sie wiederholt , um eine Zeitspanne einzustellen, nach der sich das Heizgerät ausschaltet (zwischen 0 und 12 Stunden)
 - d) +, -: Einstellung der Raumtemperatur. 10-35 Grad. „+“ um die gewünschte Temperatur zu erhöhen und „-“ um die gewünschte Temperatur zu verringern
 - e) Schwingen: Drücken Sie , um die Oszillation zu aktivieren. Zum Abbrechen erneut drücken.
 - f) , ein-oder ausschalten Element. Element immer arbeiten 30 Sekunden kühle Luft nach dem Ausschalten es. dieses Design kann Element länger nutzen zu schützen.

Warnung:

1. Bevor Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen, schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es besser 30-60 Sekunden lang abkühlen, um die inneren Teile zu schützen.

Fernsteuerung

Bitte verwenden Sie eine Lithium-Batterie CR2025 3V.

HINWEIS: Die Tasten der Fernbedienung haben die gleichen Funktionen wie die Tasten auf dem Bedienfeld des Geräts.

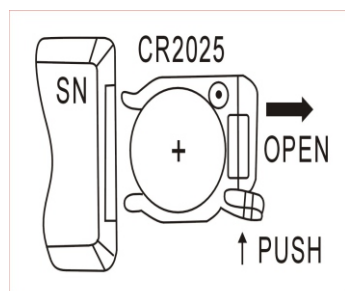
**ÜBERHITZUNGSSCHUTZ**

Dieses Heizgerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet, der das Gerät im Falle einer Überhitzung, z. B. aufgrund einer vollständigen oder teilweisen Verstopfung der Gitter, automatisch abschaltet. Ziehen Sie in diesem Fall den Stecker aus der Steckdose, warten Sie ca. 30 Minuten, bis das Gerät abgekühlt ist, und entfernen Sie den Gegenstand, der die Roste blockiert. Schalten Sie das Gerät dann wie oben beschrieben wieder ein. Das Gerät sollte normal funktionieren. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte an den nächstgelegenen Kundendienst.

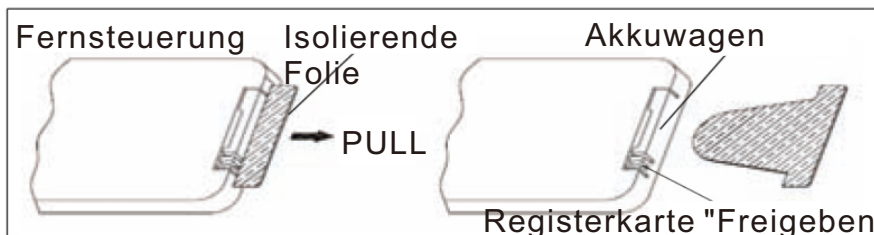
HINWEIS: HINWEIS: Um die Wartung der internen Komponenten zu unterstützen, bläst das Gebläse nach dem Drücken der Taste  noch 30-60 Sekunden lang Raumluft, bevor es sich in den Standby-Modus schaltet.

Batterie

Die Fernbedienung verwendet eine Knopfzelle, Modell Nr. CR2025 (3V). Wir empfehlen die Verwendung von Lithium-Batterien für einen längeren Gebrauch.



▼ FREIGABE



Hinweis: Bitte beachten Sie die Hinweise zur Batterieentsorgung auf der Batterieverpackung oder wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung, um die Batterien sicher zu entsorgen.

! **WARNUNG**

- **GEFAHR BEI VERSCHLUCKEN:** Dieses Produkt enthält eine Knopfzell- oder Münzbatterie.
- **Tod** oder schwere Verletzungen können bei Verschlucken auftreten.
- Eine verschluckte Knopfzell- oder Münzbatterie kann in weniger als **2 Stunden interne chemische Verbrennungen** verursachen.
- **Halten** Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb **der Reichweite von Kindern**.
- **Suchen Sie sofort medizinische Hilfe auf**, wenn eine Batterie verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wird.



Batterie

- 1) Batterietyp: CR2025*1
- 2) Nennspannung: 3V

Anleitungen und Handbücher

- a) Entfernen Sie die verwendeten Batterien und recyceln oder entsorgen Sie sie sofort gemäß den örtlichen Vorschriften und halten Sie sie von Kindern fern. Werfen Sie Batterien NICHT in den Hausmüll und verbrennen Sie sie nicht.
- b) Selbst gebrauchte Batterien können schwere Verletzungen oder den Tod verursachen.
- c) Rufen Sie ein örtliches Giftinformationszentrum an, um Behandlungstipps zu erhalten.
- d) Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- e) Erzwingen Sie keine Entladung, Wiederaufladung, Demontage, Erhitzung über (vom Hersteller angegebene Temperaturgrenze) oder Verbrennung. Dies kann zu Verletzungen durch Ausgasung, Auslaufen oder Explosion führen und chemische Verbrennungen verursachen.
- f) Stellen Sie sicher, dass die Batterien korrekt gemäß der Polarität (+ und -) installiert sind.
- g) Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedene Marken oder Batterietypen wie Alkali-, Kohle-Zink- oder wiederaufladbare Batterien.
- h) Entfernen und recyceln oder entsorgen Sie Batterien von Geräten, die über einen längeren Zeitraum nicht benutzt werden, sofort gemäß den örtlichen Vorschriften.
- i) Stellen Sie immer sicher, dass das Batteriefach vollständig gesichert ist. Wenn das Batteriefach nicht richtig schließt, hören Sie auf, das Produkt zu verwenden, entfernen Sie die Batterien und halten Sie sie von Kindern fern.

SICHERHEITSSYSTEM

- Im Falle einer anormalen Überhitzung schaltet eine Sicherheitsvorrichtung das Gerät automatisch ab. Nach einer kurzen Abkühlphase ist das Gerät wieder einsatzbereit.
- Wenn Sie dennoch den gleichen Fehler wie oben beschrieben feststellen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Berühren oder verdecken Sie während des Gebrauchs nicht den Luftauslass. Dies kann dazu führen, dass das Gerät überhitzt und die Sicherheitsvorrichtung auslöst.
- Das Gerät ist außerdem mit einem Kippschalter ausgestattet. Verwenden Sie das Gerät nicht auf dicken und langflorigen Teppichen, da die Heizung möglicherweise nicht funktioniert, weil der Kippschalter nicht aktiviert wurde.

WARTUNG

- Das Gerät muss über die Hauptstromversorgung ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen werden, bevor Sie mit den Reinigungsarbeiten beginnen.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem leicht feuchten Tuch, einem Staubsauger oder einem Staubpinsel.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts niemals brennbare oder scheuernde Reinigungsmittel wie Benzol oder Spiritus.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein!
- Reinigen Sie den Lufteinlass und -auslass regelmäßig mit einem Staubsauger.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, muss es vor übermäßigem Staub und Schmutz geschützt werden. Bitte demontieren Sie das Gerät und lagern Sie es an einem trockenen, vor Sonnenlicht und Schmutz geschützten Ort.

TECHNISCHE DATEN

Modell Nr.	820-317V90_820-317V91(KPT-2000 5181L)
Spannung	220-240V~
Frequenz	50Hz
Ausgangsleistung (W)	2200W



Wenn es an der Zeit ist, dieses Produkt zu entsorgen, denken Sie bitte an die Auswirkungen auf die Umwelt und führen Sie es einer anerkannten Recyclinganlage zu, anstatt es mit dem allgemeinen Hausmüll zu entsorgen. Bringen Sie das Gerät zu einer Abfallentsorgungsstelle. Kunststoff- und Metallteile, die bei der Konstruktion dieses Geräts verwendet wurden, können in sortenreine Teile getrennt werden, die ein Recycling ermöglichen. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Service-Center nach Einzelheiten. Jeder von uns kann sich am Umweltschutz beteiligen.

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Modellkennung(en): KPT-2000 5181L					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Art des Wärmeleistungs- /Raumtemperaturreglers (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmel leistung	P_{nom}	2,200	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
Mindestwärm eleistung (Richtwert)	P_{min}	2,150	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistun	$P_{max.c}$	1,177	kW	Raumtemperaturregler mit mechanischem Thermostat	[nein]
Leistungsaufnahme				Mit elektronischem Raumtemperaturregler	[ja]
Im Aus- Zustand	P_0	0,00	W	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Tageszeitregelung	[nein]
Im Bereitschafts zustand	P_{sm}	0,32	W	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Wochentagsregelung	[nein]
Im Leerlaufzusta nd	P_{idle}	0,54	W	Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
Im vernetzten Bereitschafts betrieb	P_{nsm}	N/A	W	Raumtemperaturregler mit Präsenzerkennung	[nein]
				Raumtemperaturregler mit Erkennung offener Fenster	[nein]
Bereitschaftszustand mit Informations- oder Statusanzeige			[nein]	Fernbedienungsoption	[nein]
Raumheizung s- Jahresnutzun gsgrad im aktiven Betrieb	$\eta_{s,on}$	91,5	%	Adaptive Regelung des Heizbeginns	[nein]
				Betriebszeitbegrenzung	[ja]
				Schwarzkugelsensor	[nein]
				Selbstlernfunktion	[nein]
				Regelungsgenauigkeit	[nein]
Kontaktang aben	Importeur/Hersteller/REP: MH Handel GmbH Wendenstraße 309 D-20537 Hamburg Germany IN CHINA HERGESTELLT				

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén continuamente supervisados.
- Los niños de edades comprendidas entre los 3 y los 8 años sólo podrán encender y apagar el aparato si éste ha sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños a partir de 3 años y menores de 8 no deben enchufar, regular y limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento del usuario.
- **PRECAUCIÓN** - Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Debe prestarse especial atención en presencia de niños y personas vulnerables.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar para evitar riesgos.
- **PRECAUCIÓN:** Para evitar el riesgo de que se produzca una desconexión térmica involuntaria, este aparato no debe alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que la compañía eléctrica conecte y desconecte regularmente.



- **ADVERTENCIA:** Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calefactor.
- La estufa no debe estar situada inmediatamente debajo de una toma de corriente.
- No utilice esta estufa cerca de un baño, una ducha o una piscina.
- No utilice esta estufa si se ha caído;
- No utilice la estufa si presenta daños visibles;
- Utilice este calefactor sobre una superficie horizontal y estable.
- **ADVERTENCIA:** No utilice este calefactor en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no sean capaces de salir solas de la habitación, a menos que haya una supervisión constante.
- **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, mantenga las telas, cortinas o cualquier otro material inflamable a una distancia mínima de 1 m de la salida de aire.

Asegúrese de seguir las medidas básicas de seguridad, previniendo los riesgos de incendio, descarga eléctrica, quemaduras y otras lesiones.

Antes de utilizar este calefactor por primera vez, lea detenidamente este manual para garantizar un uso correcto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al utilizar cualquier producto alimentado eléctricamente, siempre debe seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DE UTILIZAR EL CALEFACTOR.

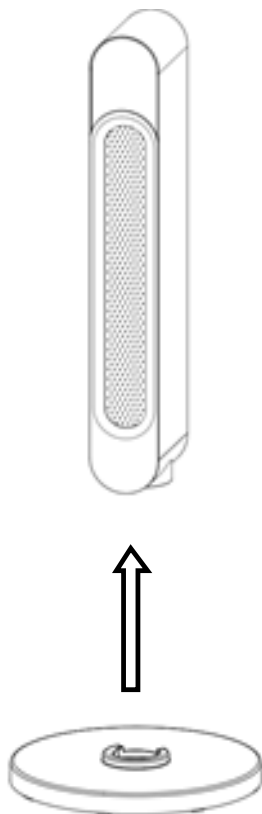
1. Utilice siempre el calefactor con una fuente de alimentación que tenga el mismo voltaje, frecuencia y la capacidad nominal que se indica en la placa de identificación del producto.
2. Retire la unidad de su embalaje, y asegúrese de que esté en buenas condiciones antes de utilizarla.
3. No permita que los niños jueguen con el embalaje (por ejemplo, las bolsas de plástico).
4. Los niños deben ser supervisados por adultos cuando estén cerca de este calefactor para asegurarse de que no lo usen como un juguete.
5. Si el cable, el enchufe o la unidad del calefactor están dañados, no use este producto. Devuelva el aparato completo al lugar donde lo compró para su inspección, reparación o reemplazo.
6. Apague la alimentación antes de desenchufar la unidad. Asegúrese de que las manos estén secas al tocarla, con el fin de evitar una descarga eléctrica.
8. Asegúrese de que el cable esté completamente extendido antes de utilizarlo; colóquelo de modo que no toque ninguna parte del calefactor.
9. Algunas piezas del aparato se calientan. Al moverlo, asegúrese de usar el asa.
10. No utilice el calefactor en áreas donde se use o almacene gasolina, pintura u otras sustancias inflamables.
11. Mantenga el calefactor alejado de los objetos inflamables (al menos a un metro de la parte frontal, los lados y la parte trasera del calefactor), por ejemplo, cortinas, muebles, ropa de cama y otros materiales combustibles.
12. No coloque el cable debajo de alfombras ni lo cubra con alfombras o muebles. Coloque el cable de forma que no se pueda tropezar con él.
13. No coloque el calefactor sobre ropa de cama o alfombras gruesas de pelo largo que puedan bloquear las aberturas.
14. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja el calefactor en agua ni en ningún otro líquido.
15. No utilice este calefactor en bañeras, lavabos, piscinas o en cualquier lugar donde se puedan producir salpicaduras.
16. Apague y desenchufe la unidad de calefactor cuando no esté en uso, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlas. Agarre el enchufe para retirarlo, no tire del cable directamente.
17. Para detener el sobrecalentamiento, limpie la unidad de calefactor con regularidad para evitar que se acumule polvo y suciedad. Lea las instrucciones en la sección "Cuidado, limpieza y almacenamiento" para obtener más instrucciones.
18. Para evitar una sobrecarga, asegúrese de que no haya otros aparatos de alta corriente enchufados en el mismo circuito que el calefactor.
19. Evite utilizar un cable de extensión; de lo contrario podría sobrecalentarse, lo que es un peligro de incendio.
20. No utilice el calefactor para ningún otro propósito que no sea el previsto.
21. No utilice el calefactor al aire libre. **SÓLO PARA USO EN INTERIORES.**
22. No deje el calefactor desatendido cuando esté encendido.
23. No coloque objetos sobre el calefactor ni permita que objetos obstruyan las

aberturas de entrada o salida ni lo opere cerca de paredes o cortinas. No cubra la unidad de calefactor cuando esté en funcionamiento.

24. No coloque el calefactor directamente debajo de una toma de corriente de pared.
25. El uso de piezas o accesorios no recomendados o vendidos por el distribuidor del calefactor puede provocar peligros o lesiones personales o daños a materiales.
26. Este calefactor sólo es apto para uso doméstico.

Utilice este calefactor como se indica en este manual. Cualquier otro uso, no recomendado por el fabricante, puede causar incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas.

MONTAJE



Alinee la base con el cuerpo de la unidad de calefactor; utilice 4 tornillos para fijar la base.

USO DEL CALEFACTOR

1. Antes de enchufar la unidad de calefactor, asegúrese de que la fuente de alimentación de su región coincida con la información indicada en la etiqueta de clasificación de la unidad.
2. Después de enchufar el calefactor, presione el interruptor de alimentación principal en el lado de la base de la unidad.
3. Cuando el calefactor esté en modo de espera, sólo  en el panel de control responderá a su toque. Presione  para acceder al resto del panel de control.
 - a) Bajo consumo: (Presione  para ajustar)
 - b) Alto consumo: (Presione  para ajustar)
 - c) Temporizador: Presione  repetidamente para configurar el temporizador entre 0 y 12 horas. Una vez que el temporizador haya terminado, el calefactor se apagará de manera automática.

- d) + y -: Ajuste la temperatura ambiente entre 10-35 °C. Presione “+” para aumentar y presione “-” para reducir la temperatura.
- e) Oscilación: Presione  para activar la función de oscilación. Presione de nuevo para cancelarla.
- f) : Enciende y apaga la unidad. Cuando se apaga, la unidad seguirá soplando aire frío durante 30 segundos.

Advertencia:

1. Antes de desenchufar el calefactor, apáguelo y espere de 30 a 60 segundos para que se enfríe.

Control remoto

Utilice la pila de litio CR2025 3V.

NOTA: El control remoto realiza las mismas funciones que el panel de la unidad.



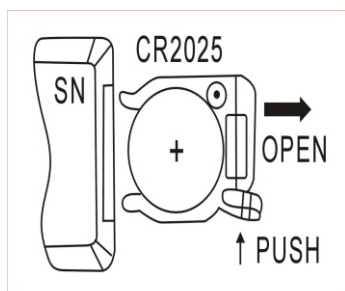
PROTECCIÓN CONTRA EL SOBRECALENTAMIENTO

Si el aparato se sobrecalienta debido a rejillas obstruidas, se apagará automáticamente. En dicho caso, desenchufe el calefactor y espere 30 minutos para que se enfríe adecuadamente. Luego retire los objetos que obstruyen las rejillas. Vuelva a encenderlo, debería funcionar normalmente. Si el problema persiste, comuníquese con el servicio de atención al cliente.

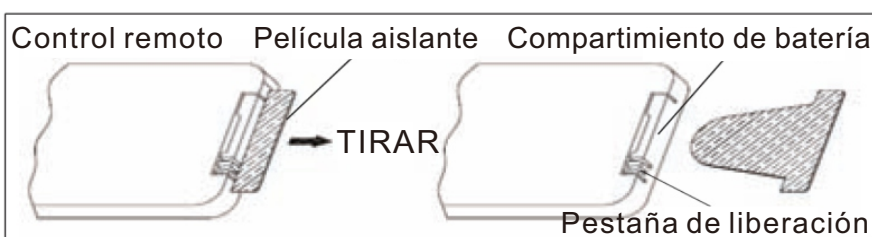
NOTA: Para ayudar a mantener los componentes internos, después de pulsar el botón  el ventilador continuará soplando aire ambiente durante un periodo de 30-60 segundos antes de apagarse a modo de espera.

Pila

El control remoto requiere una pila de botón, modelo No. CR2025 (3V). Se recomienda el uso de pilas de litio para prolongar el tiempo de uso.



▼ EMPUJAR



Nota: Siga las instrucciones para desechar las pilas que se encuentran en su empaque o póngase en contacto con su ayuntamiento local para desechar las pilas de manera segura.



ADVERTENCIAS

- **PELIGRO DE INGESTIÓN:** Este producto contiene una pila de botón o una batería de moneda.
- La **MUERTE** o lesiones graves pueden ocurrir si se ingiere.
- Una pila de botón o batería de moneda ingerida puede causar **quemaduras químicas internas** en tan solo **2** horas.
- **MANTENGA** las baterías nuevas y usadas **FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**
- **Busque atención médica inmediata** si se sospecha que una batería ha sido ingerida o insertada en alguna parte del cuerpo.



Batería

- 1) Tipo de batería: CR2025*1
- 2) Voltaje nominal: 3V

Instrucciones y manuales

- a) Retire y recicle inmediatamente o deseche las baterías usadas de acuerdo con las regulaciones locales y manténgalas fuera del alcance de los niños. NO deseche las baterías en la basura doméstica ni las incinere.
- b) Incluso las baterías usadas pueden causar lesiones graves o la muerte.
- c) Llame a un centro local de control de envenenamientos para obtener información sobre el tratamiento.
- d) Las baterías no recargables no deben recargarse.
- e) No fuerce la descarga, recargue, desmonte, caliente por encima (de la temperatura especificada por el fabricante) ni incinere. Hacerlo puede provocar lesiones debido a la ventilación, fugas o explosión, lo que resulta en quemaduras químicas.
- f) Asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente según la polaridad (+ y -).
- g) No mezcle baterías viejas y nuevas, diferentes marcas o tipos de baterías, como alcalinas, carbono-cinc o recargables.
- h) Retire y recicle inmediatamente o deseche las baterías de los equipos que no se utilicen durante un período prolongado de acuerdo con las regulaciones locales.
- i) Asegúrese siempre de que el compartimento de las baterías esté completamente asegurado. Si el compartimento de las baterías no cierra de forma segura, deje de usar el producto, retire las baterías y manténgalas fuera del alcance de los niños.

SISTEMA DE SEGURIDAD

- En caso de sobrecalentamiento anormal, el dispositivo de seguridad apaga automáticamente el calefactor. Después de una breve período de enfriamiento, el calefactor está listo para utilizarse de nuevo.
- Si aún observa el mismo defecto mencionado anteriormente, retire el enchufe de la toma de corriente y póngase en contacto con el fabricante o el departamento de servicio posventa.
- Cuando utilice el calefactor, no toque ni cubra la salida de aire. De lo contrario, puede hacer que la unidad de calefactor se sobrecaliente.
- La unidad de calefactor también está equipada con un interruptor de volcado. No lo use en alfombras gruesas y de pelo largo, de lo contrario, es posible que el calefactor no funcione debido a que el interruptor de volcado no esté activado.

MANTENIMIENTO

- Apague y desenchufe el aparato antes de limpiarlo o mantenerlo.
- Limpie el cuerpo de calefactor con un paño ligeramente humedecido, una aspiradora o un cepillo para limpiar polvo.
- Nunca utilice agentes de limpieza inflamables o abrasivos para limpiarlo, por ejemplo, bencina o alcoholes para la limpieza.
- ¡Nunca sumerja el aparato en agua!
- Utilice una aspiradora para limpiar la entrada y salida de aire con regularidad.
- Si no va a usar el calefactor durante un tiempo, guárdelo en un lugar seco, lejos de la luz solar directa y la suciedad.

ESPECIFICACIONES

Model No	820-317V90_820-317V91(KPT-2000 5181L)
Tensión	220-240V~
Frecuencia	50Hz
Potencia de salida (W)	2200W

ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO



Este aparato cumple con la Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Dicha directiva proporciona el marco legal en toda la UE para la retirada y reutilización de los residuos de esta tipología.

Este símbolo le indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana por la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Puede llevarlo a un punto de reciclaje seguro y proteger así el medio ambiente.

Requisitos de información para los calefactores eléctricos locales

Identificador(es) del modelo:KPT-2000 5181L					
Artículo	Símbolo	Valor	Unidad	Artículo	Unidad
Salida de calor				Tipo de salida de calor/control de temperatura ambiente (seleccione uno)	
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	2,200	kW	Salida de calor de una sola etapa y sin control de temperatura ambiente	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	2,150	kW	Dos o más etapas manuales, sin control de temperatura ambiente	[no]
Máxima salida de calor continuo	$P_{max.c}$	1,177	kW	Con termostato mecánico control temperatura ambiente	[no]
Consumo de energía				Con control electrónico de la temperatura ambiente	[sí]
En modo apagado	P_0	0,00	W	Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador de día	[no]
En modo de espera	P_{sm}	0,32	W	Control electrónico de temperatura ambiente más temporizador semanal	[no]
En modo inactivo	P_{idle}	0,54	W	Otras opciones de control (múltiples selecciones posibles)	
En espera de red	P_{nsm}	N/A	W	Control de temperatura ambiente, con detección de presencia	[no]
				Control de la temperatura ambiente, con detección de ventana abierta	[no]
Modo de espera con visualización de información o estado			[no]	Opción de control de distancia	[no]
Eficiencia energética estacional de la calefacción en modo activo	$\eta_{s,on}$	91,5	%	Control de arranque adaptativo	[no]
				Limitación del tiempo de trabajo	[sí]
				Sensor de bombilla negra	[no]
				Funcionalidad de autoaprendizaje	[no]
				Precisión del control	[no]
Datos de contacto	Importador/Fabricante/REP: Spanish Aosom, S.L. C/ Roc Gros, N° 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain. B66295775 atencioncliente@aosom.es TEL: 931294512 HECHO EN CHINA				

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas, exceto se forem vigiadas permanentemente.
- As crianças com idade entre 3 anos e menos de 8 anos só podem ligar/desligar o aparelho se este tiver sido colocado ou instalado na sua posição normal de funcionamento e se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças com idades compreendidas entre os 3 e os 8 anos não devem ligar, regular e limpar o aparelho ou efetuar a manutenção pelo utilizador.
- **CUIDADO** - Algumas partes deste produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Deve ser dada especial atenção à presença de crianças e pessoas vulneráveis.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.
- **CUIDADO:** Para evitar um perigo devido a um rearme inadvertido do corte térmico, este aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou ligado a um circuito que seja ligado e desligado regularmente pelo serviço público.



- **AVISO:** Para evitar o sobreaquecimento, não cubra o aquecedor.
- O aquecedor não deve estar situado imediatamente por baixo de uma tomada eléctrica.
- Não utilizar este aquecedor nas imediações de uma banheira, de um duche ou de uma piscina.
- Não utilizar este aquecedor se tiver caído;
- Não utilizar se houver sinais visíveis de danos no aquecedor;
- Utilizar este aquecedor numa superfície horizontal e estável.
- **AVISO:** Não utilize este aquecedor em divisões pequenas quando estas estiverem ocupadas por pessoas que não sejam capazes de sair da divisão sozinhas, exceto se houver supervisão constante.
- **AVISO:** Para reduzir o risco de incêndio, mantenha os têxteis, as cortinas ou qualquer outro material inflamável a uma distância mínima de 1 m da saída de ar.

A fim de evitar os riscos de fogo, um choque eléctrico, queimaduras e outros ferimentos, é indispensável observar medidas básicas de segurança ao utilizar aparelhos eléctricos.

Leia atentamente as seguintes informações antes de utilizar o aparelho durante a primeira utilização, para sua própria segurança e para garantir a sua correcta utilização.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Ao utilizar qualquer produto eléctrico, devem ser sempre seguidas as precauções básicas de segurança, incluindo as seguintes:

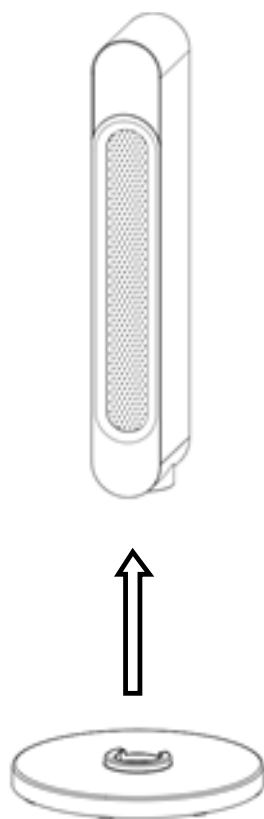
LEIA ATENTAMENTE TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO.

AVISO - Para reduzir o risco de fogo, choque eléctrico ou ferimentos em pessoas ou bens:

1. Operar sempre o produto a partir de uma fonte de energia com a mesma voltagem, frequência e classificação indicada na placa identificação do produto.
2. Retirar a unidade da sua embalagem e verificar se está em bom estado antes da utilização.
3. Não deixar as crianças brincar com partes da embalagem (tais como sacos de plástico)
4. É necessária uma estreita supervisão quando o produto é utilizado por perto de crianças ou de pessoas com capacidades físicas reduzidas. Não permitir que as crianças o utilizem como um brinquedo.
5. Não operar qualquer produto com um cabo ou ficha danificados, ou após o mau funcionamento do produto, ou depois de este cair ou parecer danificado de qualquer forma. Devolver o produto completo ao local de compra para inspecção, reparação ou substituição.
6. Antes de desligar o cabo eléctrico, certifique-se de que desliga a corrente. Ao tocar na unidade, certifique-se de que as suas mãos estão secas para evitar choques eléctricos.
8. Assegurar-se de que o cabo está completamente estendido antes de ser utilizado e organizá-lo de modo a não estar em contacto com qualquer parte do aquecedor.
9. Em uso, algumas partes do aquecedor podem ficar quentes. Quando em movimento, segurar o aquecedor apenas pela pega fornecida.
10. Não utilizar o aquecedor em áreas tais como garagens onde gasolina, tinta ou outras substâncias inflamáveis são utilizadas ou armazenadas.
11. Não utilizar perto ou apontar o aquecedor para móveis, animais, cortinas ou outros objectos inflamáveis. Manter materiais combustíveis tais como mobiliário, roupa de cama e quaisquer outros materiais combustíveis a pelo menos 1 metro da frente e dos lados, e da parte de trás do aquecedor.
12. Não colocar o cordão debaixo do tapete ou cobrir com tapetes ou móveis. Arranjar o cordão de modo a que não possa ser tropeçado.
13. Não colocar o aquecedor em roupa de cama ou em carpete grosso e comprido onde as aberturas possam ser bloqueadas.
14. Para reduzir o risco de choque eléctrico, não mergulhar ou expor o produto ou o cabo à chuva, humidade ou qualquer outro líquido que não os necessários para o correcto funcionamento do produto.
15. Este produto não deve ser utilizado nas proximidades imediatas de água, tais como banheira, lavatório, piscina de casa de banho, etc., onde a probabilidade de imersão ou salpicos possa ocorrer.
16. Desligar e desligar da tomada quando não estiver a ser utilizado, antes de montar ou desmontar peças e antes da limpeza. Remover a ficha - não puxar o cabo.
17. Uma causa comum de sobreaquecimento são depósitos de poeira e pelúcia na entrada do aquecedor. Assegurar que estes depósitos são removidos regularmente desligando o aquecedor, permitindo o seu arrefecimento e limpeza conforme descrito na seção Cuidados, Limpeza e Armazenamento.

18. Certifique-se de que nenhum outro aparelho de alta corrente está ligado ao mesmo circuito com o seu aquecedor, uma vez que pode ocorrer uma sobrecarga.
19. Evitar a utilização de uma extensão, uma vez que a extensão pode sobreaquecer e causar um risco de fogo
20. Não utilizar o aparelho para outra utilização que não a prevista.
21. Não utilizar ao ar livre. APENAS PARA USO INTERIOR.
22. Não deixar o aparelho desacompanhado quando ligado.
23. Não colocar objetos sobre o produto ou permitir que os objectos obstruam as aberturas de entrada ou de saída, ou operar na proximidade de paredes ou cortinas, etc. Não cobrir a unidade quando em funcionamento.
24. Não localizar o aquecedor imediatamente abaixo de uma tomada.
25. A utilização de anexos ou acessórios não recomendados ou vendidos pelo produto distribuidor pode causar perigos ou ferimentos pessoais ou patrimoniais.
26. Este produto destina-se apenas à utilização doméstica. Utilizar este aquecedor tal como descrito neste manual. Quaisquer outras utilizações, não recomendadas por o fabricante, pode causar fire, choques eléctricos ou ferimentos a pessoas e pode anular a garantia.

MONTAGEM



Colocar a base na estrutura da unidade e fixar a base com 4 parafusos.

UTILIZANDO O AQUECEDOR

1. Antes de inserir a ficha numa tomada eléctrica, certifique-se de que a alimentação eléctrica na sua área corresponde à que consta na etiqueta de classificação na unidade.
2. Ao ligar a ficha, ligar o interruptor de alimentação principal no lado da base da unidade.
3. Quando estiver no modo Standby, apenas  no painel de controlo responderá ao seu toque. Prima  para aceder ao resto do painel de controlo.

- a) Baixa potência: (Prima  para o ligar)
- b) Alta Potência: (Prima  para mudar)
- c) Temporizador: Prima  repetidamente para definir um período após o qual o aquecedor se desliga (entre 0 horas a 12 horas)
- d) + , - : ajustar a temperatura ambiente de 10-35 graus. "+" para aumentar a temperatura desejada e "-" para diminuir a temperatura desejada.
- e) Oscilação: Prima  para ativar a oscilação. Prima novamente para cancelar.
- f) , ligar ou desligar o item. O aparelho manter sempre a funcionar 30 segundos de ar fresco após desligá-lo . Este desenho pode proteger a utilização do item por mais tempo.

Aviso:

1. Antes de retirar a ficha da tomada, desligar e trabalhar melhor durante 30-60 segundos para arrefecer em condições que protejam as partes internas.

Controlo Remoto

Por favor, utilize a bateria de lítio CR2025 3V.

NOTA: Os botões do controlo remoto executam as mesmas funções que os do painel de controlo da unidade.



PROTEÇÃO CONTRA O SOBREAQUECIMENTO

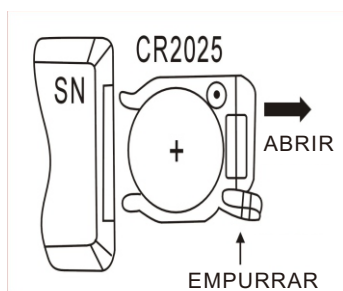
Este aquecedor é protegido com uma proteção de sobreaquecimento que desliga automaticamente o aparelho em caso de sobreaquecimento, por exemplo, devido à obstrução total ou parcial das grades. Neste caso, desligar o aparelho, esperar cerca de 30 minutos para que arrefeça e remover o objeto que está a obstruir as grades. Em seguida, voltar a ligá-lo como descrito acima. O aparelho deve funcionar normalmente. Caso o problema persista, contactar o serviço de apoio ao cliente mais próximo.

NOTA: Para ajudar a manter os componentes internos, depois de premir o botão , a ventoinha continuará a soprar ar ambiente durante um período de 30 a 60 segundos antes de se desligar para o modo de espera.

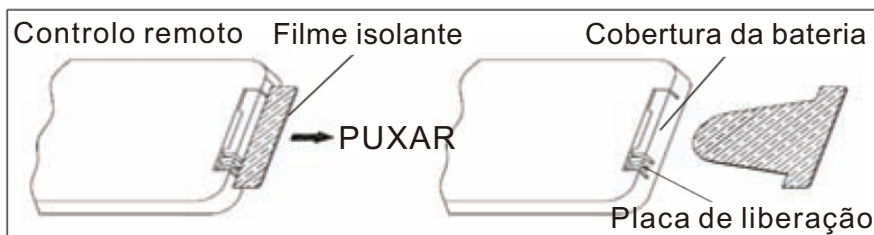
Bateria

O controlo remoto utiliza uma pilha de botão, modelo n.º CR2025 (3V).

Recomendamos a utilização de pilha tipo Lítio para uma utilização mais prolongada.



▼ LIBERAÇÃO



Nota: Por favor, siga as instruções de eliminação de baterias nas embalagens de bateria, ou contate as suas autoridades locais para a eliminação segura de baterias.

⚠ ADVERTÊNCIA

- **PERIGO DE INGESTÃO:** Este produto contém uma pilha de botão ou uma bateria de moeda.
- A **MORTE** ou lesões graves podem ocorrer se ingeridas.
- Uma pilha de botão ou bateria de moeda ingerida pode causar **queimaduras químicas internas** em apenas **2 horas**.
- **MANTENHA** as baterias novas e usadas **FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS**.
- **Procure imediatamente atenção médica** se uma bateria for suspeita de ter sido engolida ou inserida em qualquer parte do corpo.



Bateria

- 1) Tipo de Bateria: Cr2025
- 2) Voltagem Nominal: 3V

Instruções e manuais

- a) Remova e recicle imediatamente ou descarte as baterias usadas de acordo com as regulamentações locais e mantenha-as fora do alcance das crianças. **NÃO** descarte as baterias no lixo doméstico ou as incinere.
- b) Mesmo baterias usadas podem causar lesões graves ou morte.
- c) Ligue para um centro de controle de intoxicações local para obter informações sobre o tratamento.
- d) Baterias não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- e) Não force a descarga, recarregue, desmonte, aqueça acima (da temperatura especificada pelo fabricante) ou incinere. Fazer isso pode resultar em lesões devido a ventilação, vazamento ou explosão, resultando em queimaduras químicas.
- f) Assegure-se de que as baterias estão instaladas corretamente de acordo com a polaridade (+ e -).
- g) Não misture baterias velhas e novas, marcas diferentes ou tipos de baterias, como alcalinas, carbono-zinco ou recarregáveis.
- h) Remova e recicle imediatamente ou descarte as baterias de equipamentos que não sejam usados por um período prolongado de acordo com as regulamentações locais.

- I) Sempre assegure completamente o compartimento das baterias. Se o compartimento das baterias não fechar de maneira segura, pare de usar o produto, remova as baterias e mantenha-as fora do alcance das crianças.

SISTEMA DE SEGURANÇA

- Em caso de sobreaquecimento anormal, um dispositivo de segurança desliga automaticamente o aparelho. Após uma curta fase de arrefecimento, o aparelho está novamente pronto a ser utilizado.
- Se ainda assim notar o mesmo defeito que acima mencionado, retire a ficha da tomada e consulte o seu revendedor autorizado no seu departamento de serviço pós-venda.
- Durante a utilização, não tocar ou cobrir a saída de ar. Isto pode causar o sobreaquecimento da unidade e o funcionamento do dispositivo de segurança.
- A unidade também está equipada com um interruptor basculante. Não use em tapetes grossos e longos, pois o aquecedor pode não funcionar, devido ao interruptor de tombamento não ter sido ativado.

MANUTENÇÃO

- O seu aparelho deve ser desligado através da fonte de alimentação principal e desligado antes de proceder a qualquer trabalho de limpeza.
- Limpar a estrutura com um pano ligeiramente humedecido, um aspirador ou uma escova para limpar o pó. Nunca utilize líquidos inflamáveis ou produtos abrasivos tais como benzeno ou álcool para limpar o aparelho.
- Nunca imergir o aparelho em água!
- Limpar regularmente a entrada e saída de ar.
- Se o aparelho não for utilizado durante um período prolongado, deve ser protegido contra poeira e sujidade excessivas. Por favor, desmontar o aquecedor e guardar num local seco, longe da luz solar e da sujidade.

ESPECIFICAÇÕES

Modelo	820-317V90_820-317V91(KPT-2000 5181L)
Voltagem	220-240V~
Frequência	50Hz
Potência de saída (W)	2200W

DESCARTE CORRETO DESTE PRODUTO



Quando chegar a altura de eliminar este produto, por favor considere o impacto ambiental e leve-o para uma instalação de reciclagem reconhecida em vez de o eliminar com o lixo doméstico geral. Leve o equipamento para um local de eliminação de resíduos. As peças plásticas e metálicas que são utilizadas na construção deste aparelho podem ser separadas em grau puro que permita a sua reciclagem. Peça ao seu centro de serviços para obter detalhes. Todos nós podemos participar na proteção ambiental.

Requisitos de informação para os aquecedores de ambiente locais eléctricos

Identificador(es) do(s) modelo(s): KPT-2000 5181L					
Item	Símbolo	Valor	Unit	Item	Unit
Produção de calor				Tipo de saída de calor/ temperatura ambiente controlo (seleccionar um)	
Produção mínima de calor (indicativo)	P_{nom}	2,200	kW	Saída de calor de estágio único e não controle de temperatura ambiente	[Não]
Máximo contínuo saída de calor	P_{min}	2,150	kW	Dois ou mais estágios manuais, não controle de temperatura ambiente	[Não]
Potencia calorífica Máxima continua	$P_{max.c}$	1,177	kW	Com sala de termostato mecânico controle de temperatura	[Não]
Consumo de energia				Com temperatura ambiente eletrônica ao controle	[Sim]
No modo desligado	P_0	0,00	W	Controle eletrônico de temperatura ambiente mais timer diurno	[Não]
No modo de espera	P_{sm}	0,32	W	Controle eletrônico de temperatura ambiente mais temporizador de semana	[Não]
No modo inativo	P_{idle}	0,54	W	Outras opções de controle (múltiplas seleções possíveis)	
Em espera na rede	P_{nsm}	N/A	W	Controle de temperatura ambiente, com detecção de presença	[Não]
				Controlo da temperatura ambiente, com deteção de janela aberta	[Não]
Modo de espera com visualização de informações ou estado			[Não]	Opção de controlo da distância	[Não]
Eficiência energética sazonal do aquecimento ambiente em modo ativo	$\eta_{s,on}$	91,5	%	Controlo de arranque adaptativo	[Não]
				Limitação do tempo de trabalho	[Sim]
				Sensor de lâmpada preta	[Não]
				Funcionalidade de auto-aprendizagem	[Não]
				Precisão do controlo	[Não]
Detalhes do contato:	IMPORTADOR: SPANISH AOSOM, S.L C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H) INFO@AOSOM.PT WWW.AOSOM.PT				

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontani a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- I bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni possono accendere/spegnere l'apparecchio solo a condizione che sia stato collocato o installato nella posizione di funzionamento normale prevista e che abbiano ricevuto la supervisione o le istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i pericoli connessi. I bambini di età compresa tra i 3 anni e gli 8 anni non devono collegare, regolare e pulire l'apparecchio o eseguire la manutenzione da parte dell'utente.
- **ATTENZIONE** - Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Occorre prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare un pericolo.
- **ATTENZIONE:** Per evitare un pericolo dovuto al ripristino involontario della protezione termica, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, come ad esempio un timer, o collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento dall'azienda.



- **ATTENZIONE:** Per evitare il surriscaldamento, non coprire il riscaldatore.
- Il riscaldatore non deve essere collocato immediatamente sotto una presa di corrente.
- Non utilizzare il riscaldatore nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, di una doccia o di una piscina.
- Non utilizzare il riscaldatore se è caduto;
- Non utilizzare il riscaldatore se presenta segni visibili di danneggiamento;
- Utilizzare il riscaldatore su una superficie orizzontale e stabile.
- **AVVERTENZA:** non utilizzare questo riscaldatore in stanze piccole se occupate da persone non in grado di lasciare la stanza da sole, a meno che non sia prevista una supervisione costante.
- **AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di incendio, tenere tessuti, tende o qualsiasi altro materiale infiammabile a una distanza minima di 1 m dall'uscita dell'aria.

Assicurarsi che vengano osservate le misure di sicurezza di base, prevenendo i rischi di incendio, scosse elettriche, ustioni e altre lesioni.

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente questo manuale per assicurarne un uso corretto.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

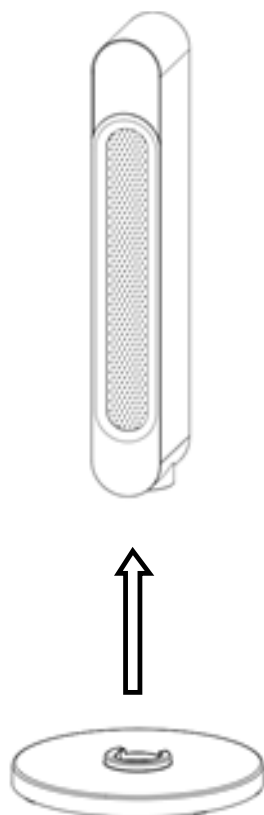
Quando si utilizza qualsiasi prodotto alimentato elettricamente, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, comprese le seguenti:

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO.

1. Fare funzionare il prodotto sempre da una fonte di alimentazione che abbia la stessa tensione, frequenza e potenza indicate sulla targhetta di identificazione del prodotto.
2. Rimuovere l'apparecchio dall'imballaggio, assicurandosi che sia in buone condizioni prima dell'uso.
3. Non lasciare che i bambini giochino con l'imballaggio (come i sacchetti di plastica).
4. I bambini devono essere sorvegliati quando sono vicini a questo prodotto, assicurandosi che non lo utilizzino come un giocattolo.
5. Se il cavo, la spina o l'apparecchio sono danneggiati, non utilizzare questo prodotto. Restituire l'apparecchio completo al luogo di acquisto per l'ispezione, la riparazione o la sostituzione.
6. Spegnerne l'alimentazione prima di scollegare l'apparecchio. Assicurarsi che le mani siano asciutte quando si tocca l'apparecchio per evitare scosse elettriche.
8. Assicurarsi che il cavo sia completamente esteso prima dell'uso – sistemarlo in tale modo che non tocchi nessuna parte del riscaldatore.
9. Alcune parti del riscaldatore si surriscaldano. Quando si vuole spostarlo, assicurarsi di usare la maniglia.
10. Non utilizzare il riscaldatore in aree in cui vengono utilizzate o conservate benzina, vernici o altre sostanze infiammabili.
11. Tenere il riscaldatore lontano (almeno un metro dalla parte anteriore, laterale e posteriore del riscaldatore) da oggetti infiammabili come tende, mobili, lenzuola e altri materiali combustibili.
12. Non posizionare il cavo sotto un tappeto o coprirlo con tappetini o mobili. Disporre il cavo in modo che non possa inciampare.
13. Non posizionare il riscaldatore su lenzuola o tappeti a pelo lungo e spesso, dove le aperture potrebbero essere bloccate.
14. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.
15. Non utilizzare questo prodotto in prossimità di vasche da bagno, lavandini, piscine o in qualsiasi luogo in cui potrebbero verificarsi schizzi d'acqua.
16. Spegnerne e scollegare l'apparecchio quando non è in uso, prima di montare o smontare parti o prima di pulirla. Scollegare afferrando la spina – non tirare il cavo direttamente.
17. Per arrestare il surriscaldamento, pulire regolarmente l'apparecchio, evitando l'accumulo di polvere e sporco. Leggere la sezione "Cura, pulizia e conservazione" per le istruzioni.
18. Per evitare un sovraccarico, assicurarsi che non ci siano altri apparecchi ad alta corrente collegati allo stesso circuito del riscaldatore.
19. Evitare di utilizzare una prolunga: il ciò potrebbe surriscaldarsi, con conseguente rischio di incendio.
20. Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi dallo scopo previsto.

21. Non utilizzarlo all'aperto. SOLO PER USO INTERNO.
 22. Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è acceso.
 23. Non appoggiare oggetti sul prodotto e non permettere che oggetti ostruiscano le aperture di ingresso o uscita o l'apparecchio funzioni vicino a pareti o tende. Non coprire l'apparecchio quando è in funzione.
 24. Non posizionare il riscaldatore direttamente sotto una presa a muro.
 25. L'uso di accessori o accessori non consigliati o venduti dal distributore del prodotto, può causare danni o lesioni personali o materiali.
 26. Questo prodotto è solo per uso domestico/ all'interno.
- Utilizzare questo riscaldatore come descritto in questo manuale. Qualsiasi altro uso, non raccomandato dal produttore, può causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.

ASSEMBLAGGIO



Puntare la base verso il corpo dell'apparecchio – fissare la base con quattro viti.

UTILIZZARE IL RISCALDATORE

1. Prima di collegare l'apparecchio, assicurarsi che l'alimentazione elettrica nella propria zona corrisponda all'etichetta di identificazione sull'apparecchio.
2. Una volta collegato, premere l'interruttore di alimentazione principale sul lato della base dell'apparecchio.
3. In modalità Standby, solo  sul pannello di controllo risponderà al tuo tocco. Premere  per accedere il pannello di controllo.
 - a) Bassa potenza: (premere  per modificare)
 - b) Alta potenza: (premere  per modificare)

- c) Timer: premere  ripetutamente per impostare il timer tra 0 e 12 ore. Una volta che il timer è scaduto, il riscaldatore si spegne automaticamente.
- d) + e -: regolare la temperatura ambiente tra 10-35 °C. Premere '+' per aumentare e '-' per diminuire la temperatura.
- e) Oscillazione: premere  per attivare l'oscillazione. Premerlo di nuovo per annullare.
- f) : Accendere e spegnere l'apparecchio. Quando è spenta, l'apparecchio continuerà a soffiare aria fredda per 30 secondi.

Avvertenza:

1. Prima di scollegare, spegnere e attendere 30-60 secondi in modo che si raffreddi.

Telecomando

Si prega di utilizzare la batteria al litio CR2025 3V.

NOTA: Il telecomando svolge le stesse funzioni del controllo di pannello dell'apparecchio.



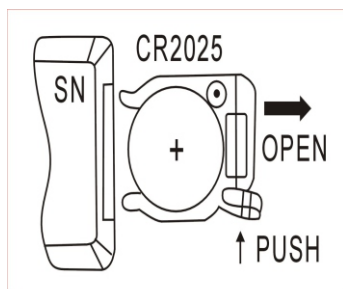
PROTEZIONE DA SURRISCALDAMENTO

Se l'apparecchio si surriscalda a causa di griglie ostruite, si spegnerà automaticamente. In questo caso, scollegare l'apparecchio e attendere 30 minuti, in modo che si raffreddi. E poi rimuovere l'oggetto che ostruisce le griglie. Riaccendere l'apparecchio, dovrebbe funzionare normalmente. Se il problema persiste, contattare il servizio clienti.

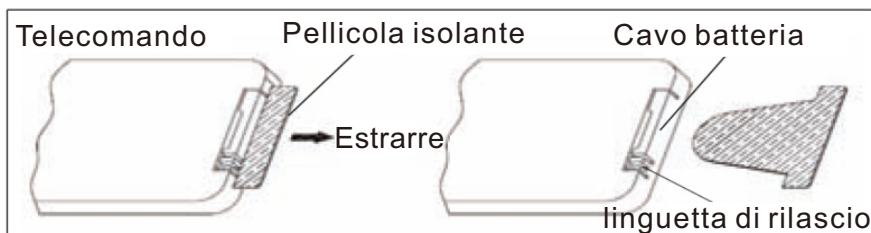
NOTA: Per favorire la manutenzione dei componenti interni, dopo aver premuto il pulsante  il ventilatore continuerà a soffiare aria ambiente per un periodo di 30-60 secondi prima di spegnersi in standby.

Batteria

Per il telecomando si utilizza la batteria a bottone, modello n. CR2025 (3V). Si consiglia l'uso di batterie di tipo Litio per un uso più lungo.



▼ SPINGERE



Nota: seguire le istruzioni per lo smaltimento delle batterie indicate sulla confezione o contattare i centri locali per lo smaltimento sicuro delle batterie.

⚠ AVVERTENZE

- **PERICOLO DI INGESTIONE:** Questo prodotto contiene una pila a bottone o una batteria a moneta.
- La **MORTE** o gravi lesioni possono verificarsi se ingerite.
- Una pila a bottone o una batteria a moneta inghiottita può causare **ustioni chimiche interne** in soli **2** ore.
- **TENERE** le batterie nuove e usate **FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**
- **Cercare immediatamente assistenza medica** se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita in qualsiasi parte del corpo.



Batteria

- 1) Tipo di batteria: CR2025
- 2) Voltaggio nominale: 3V

Istruzioni e manuali

- a) Rimuovere e riciclare immediatamente o smaltire le batterie usate secondo le normative locali e tenerle lontane dai bambini. **NON** gettare le batterie nei rifiuti domestici né incenerirle.
- b) Anche le batterie usate possono causare gravi lesioni o la morte.
- c) Chiamare un centro antiveleni locale per informazioni sul trattamento.
- d) Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- e) Non forzare lo scaricamento, la ricarica, lo smontaggio, il riscaldamento oltre (la temperatura specificata dal produttore) o l'incenerimento. Farlo potrebbe causare lesioni dovute a sfoghi, perdite o esplosioni, risultando in ustioni chimiche.
- f) Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente secondo la polarità (+ e -).
- g) Non mescolare batterie vecchie e nuove, marche diverse o tipi di batterie, come alcaline, zinco-carbone o ricaricabili.
- h) Rimuovere e riciclare immediatamente o smaltire le batterie da apparecchiature non utilizzate per un periodo di tempo prolungato secondo le normative locali.
- i) Assicurarsi sempre che il compartimento delle batterie sia completamente chiuso. Se il compartimento delle batterie non si chiude in modo sicuro, smettere di usare il prodotto, rimuovere le batterie e tenerle lontane dai bambini.

SISTEMA DI SICUREZZA

- In caso di surriscaldamento anomalo, un dispositivo di sicurezza spegne automaticamente l'apparecchio. Dopo una breve fase di raffreddamento, l'apparecchio è nuovamente pronto per l'uso.
- Se si nota ancora lo stesso difetto di cui sopra, rimuovere la spina dalla presa e consultare il produttore o il servizio di assistenza post vendita.
- Durante l'uso, non toccare o coprire l'uscita dell'aria. Ciò potrebbe causare il surriscaldamento dell'apparecchio.
- L'apparecchio è inoltre dotata di un interruttore di ribaltamento. Non utilizzare su tappeti a pelo lungo e spesso e in tale caso il riscaldatore potrebbe non funzionare, poiché l'interruttore di ribaltamento non è stato attivato.

MANUTENZIONE

- Spegner e scollegare l'apparecchio prima della pulizia o della manutenzione.
- Pulire il corpo con un panno leggermente umido, un aspirapolvere o una spazzola per spolverare.
- Non utilizzare mai detergenti infiammabili o abrasivi come benzene o alcol per la pulizia.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua!
- Pulire regolarmente l'ingresso e l'uscita dell'aria con un aspirapolvere.
- Se l'apparecchio non è stato utilizzato per un periodo di tempo, conservare in un luogo asciutto, lontano dalla luce solare diretta e dallo sporco.

SPECIFICHE

Model No	820-317V90_820-317V91(KPT-2000 5181L)
Tensione	220-240V~
Frequenza	50Hz
Potenza di uscita (W)	2200W

CORRETTO SMALTIMENTO DI QUESTO PRODOTTO



I rifiuti di prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclare nel luogo destinato al riciclaggio. Verificare con l'autorità locale o il rivenditore per consigli sul riciclaggio.

Requisiti d'informazione per gli apparecchi di riscaldamento locali elettrici

Identificatore(i) del modello:KPT-2000 5181L					
Oggetto	Simbolo	Valore	Unità	Oggetto	Unità
Potenza termica				Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (selezionare uno)	
Potenza termica nominale	P _{nom}	2,200	kW	Emissione di calore monostadio e controllo della temperatura ambiente	[no]
Potenza termica minima (indicativa)	P _{min}	2,150	kW	Due o più fasi manuali, senza controllo della temperatura ambiente	[no]
Potenza termica massima continua	P _{max.c}	1,177	kW	Con controllo della temperatura ambiente del termostato meccanico	[no]
Consumo di energia				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	[sì]
In modalità off	P _o	0,00	W	Controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti giornaliero	[no]
In modalità standby	P _{sm}	0,32	W	Controllo elettronico della temperatura ambiente e contaminuti settimanale	[no]
In modalità inattiva	P _{idle}	0,54	W	Altre opzioni di controllo (più selezioni possibile)	
In standby di rete	P _{nsm}	N/A	W	Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di presenza	[no]
				Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento della finestra aperta	[no]
Modalità standby con visualizzazione delle informazioni o dello stato			[no]	Opzione di controllo della distanza	[no]
Efficienza energetica stagionale per il riscaldamento degli ambienti in modalità attiva	η _{s,on}	91,5	%	Comando di avviamento adattativo	[no]
				Limitazione tempo di lavoro	[sì]
				Sensore a bulbo nero	[no]
				Funzionalità di autoapprendimento	[no]
				Precisione di controllo	[no]
Dettagli del contatto:	IMPORTATO DA/Produttore/REP: AOSOM Italy srl Centro Direzionale Milanofiori Strada 1 Palazzo F1 20057 Assago (MI) P.1.: 08567220960 FATTO IN CINA				

UK

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK Ltd

1 Northampton Cross Logistics Park

Northampton Cross Road

Northampton

NN4 9FH

MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.

C/ Roc Gros, N° 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.

B66295775

atencioncliente@aosom.es

TEL: 931294512

HECHO EN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France

2,rue Maurice Hartmann

92130Issy-les-Moulineaux

France

Fabriqué en Chine

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.

Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L

C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ

TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)

INFO@AOSOM.PT

WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-87408465



service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH

Wendenstraße 309

D-20537 Hamburg

Germany

IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori

Strada 1 Palazzo F1

20057 Assago (MI)

P.1.: 08567220960

FATTO IN CINA



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Aosom